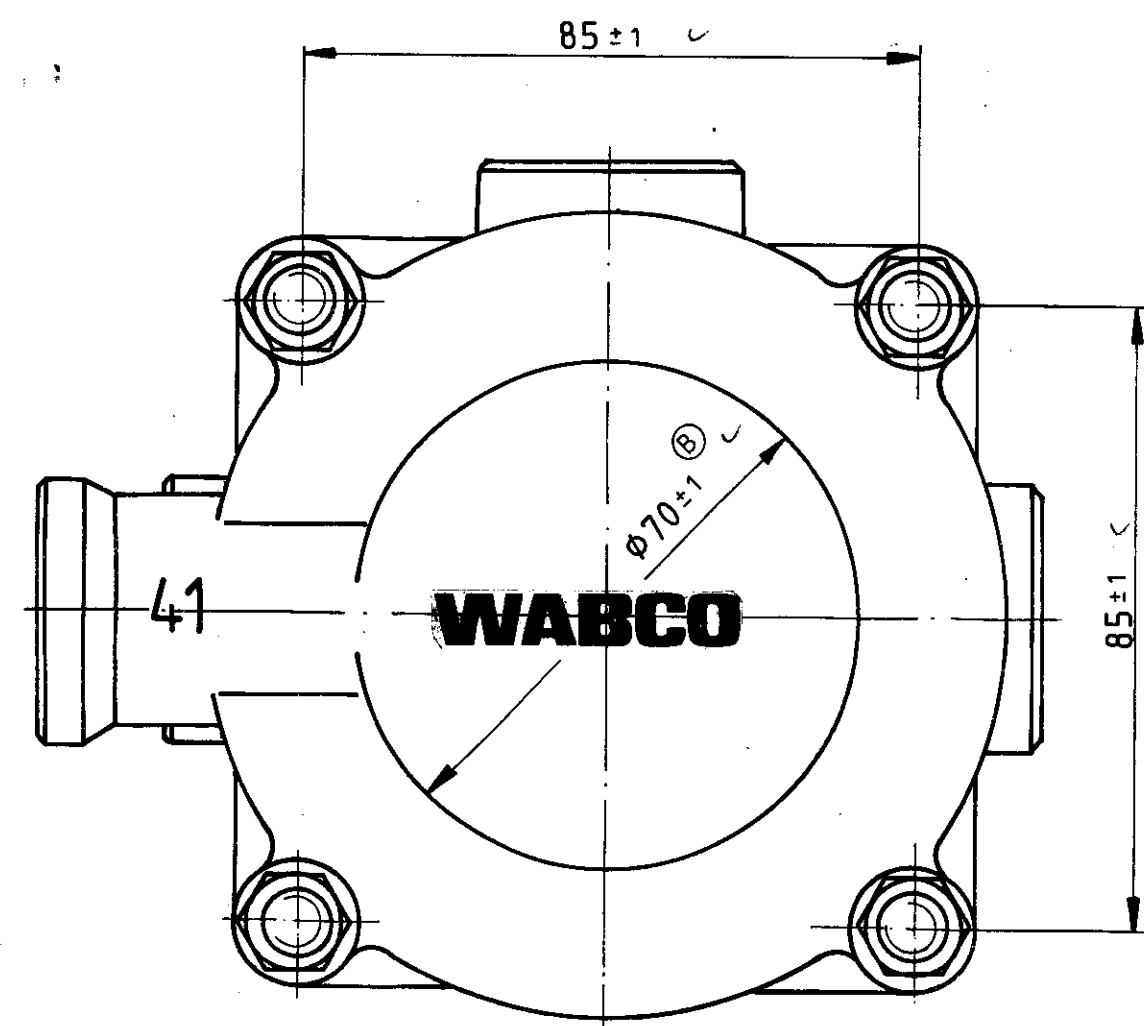
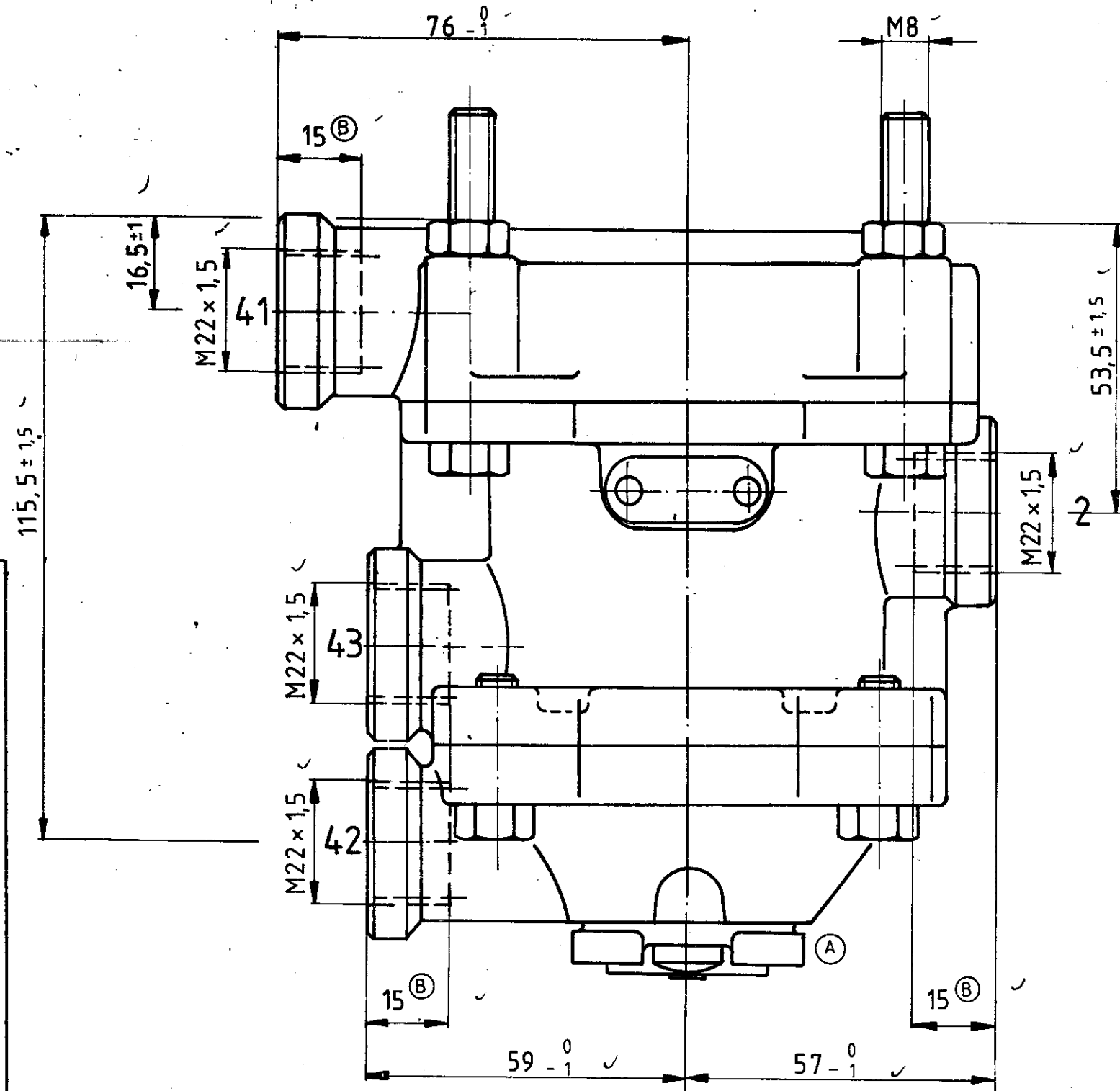


COPYRIGHT BY WABCO WESTINGHOUSE GMBH HANNOVER



THESE CONTOURS ADMISSIBLE
DIESE KONTUREN ZULAESSIG
CES CONTOURS ADMISSIBLES
QUESTE CONTOURE AMMISSIBILE

1= SUPPLY LINE INLET
VORRATSLAUFUNG ZUFLUSS
CONDUITE D'ALIMENTATION, ENTREE
CONDOTTA DI ALIMENTAZIONE, ENTRATA

2= BRAKING LINE TO THE TRAILER
BREMSLEITUNG ZUM ANHAENGER
CONDUITE DE FREINAGE A LA REMORQUE
CONDOTTA DI FRENATURA AL RIMORCHIO

41= SERVICE BRAKING SYSTEM (CIRCUIT 1)
BETRIEBSBREMSANLAGE (KREIS 1)
DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE (CIRCUIT 1)
DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO (CIRCUITO 1)

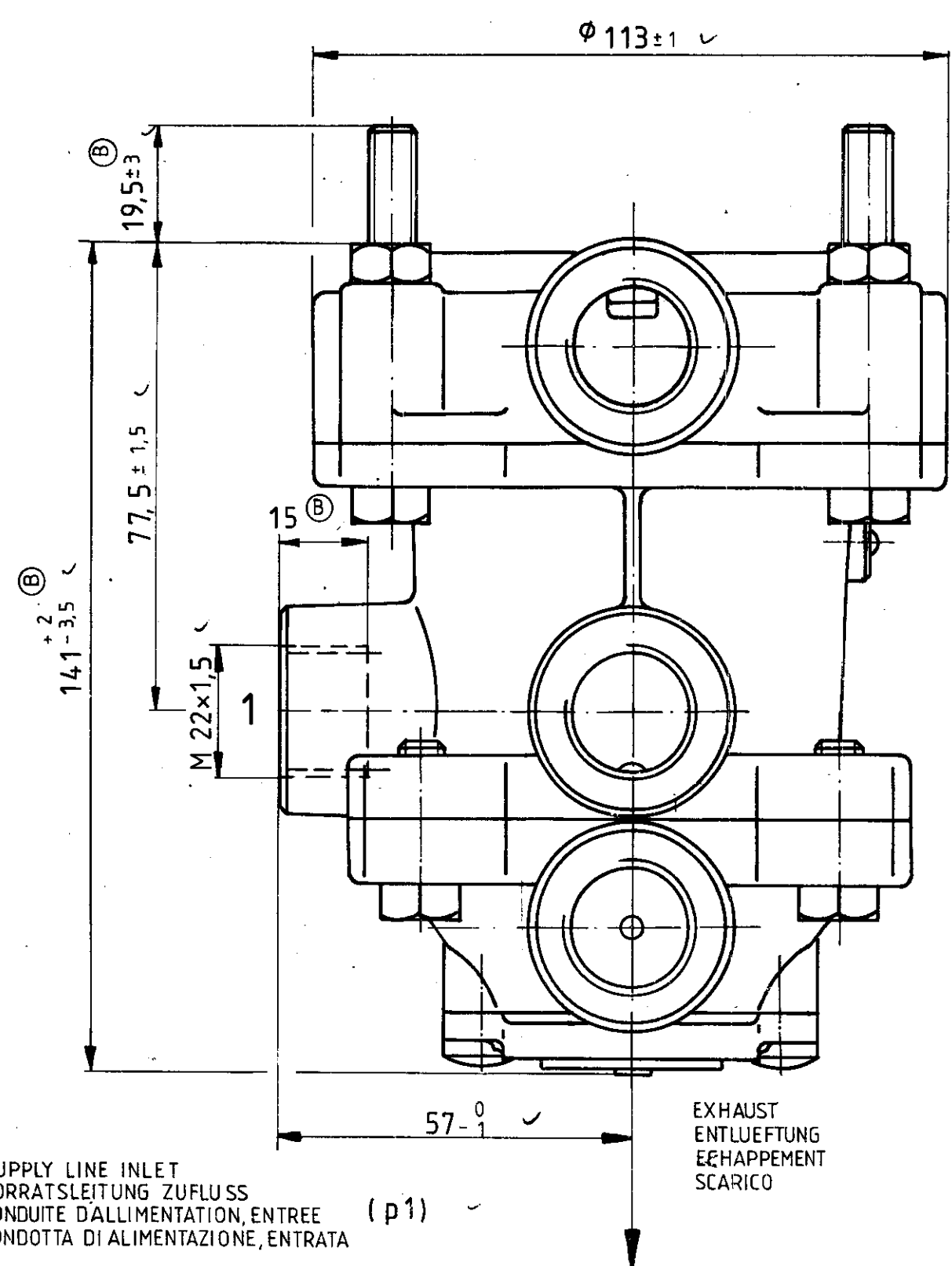
42= SERVICE BRAKING SYSTEM (CIRCUIT 2)
BETRIEBSBREMSANLAGE (KREIS 2)
DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE (CIRCUIT 2)
DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO (CIRCUITO 2)

43= SPRING BRAKE CYLINDER
FEDERSPEICHERZYLINDER
CYLINDRE A RESSORT
CILINDRO A MOLLA

WORKING PRESSURE
BETRIEBSDRUCK
PRESSION DE SERVICE
PRESSIONE DI SERVIZIO
MAX. 8 bar

MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
APPLICATION THERMIQUE
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA
-40°C ... +80°C



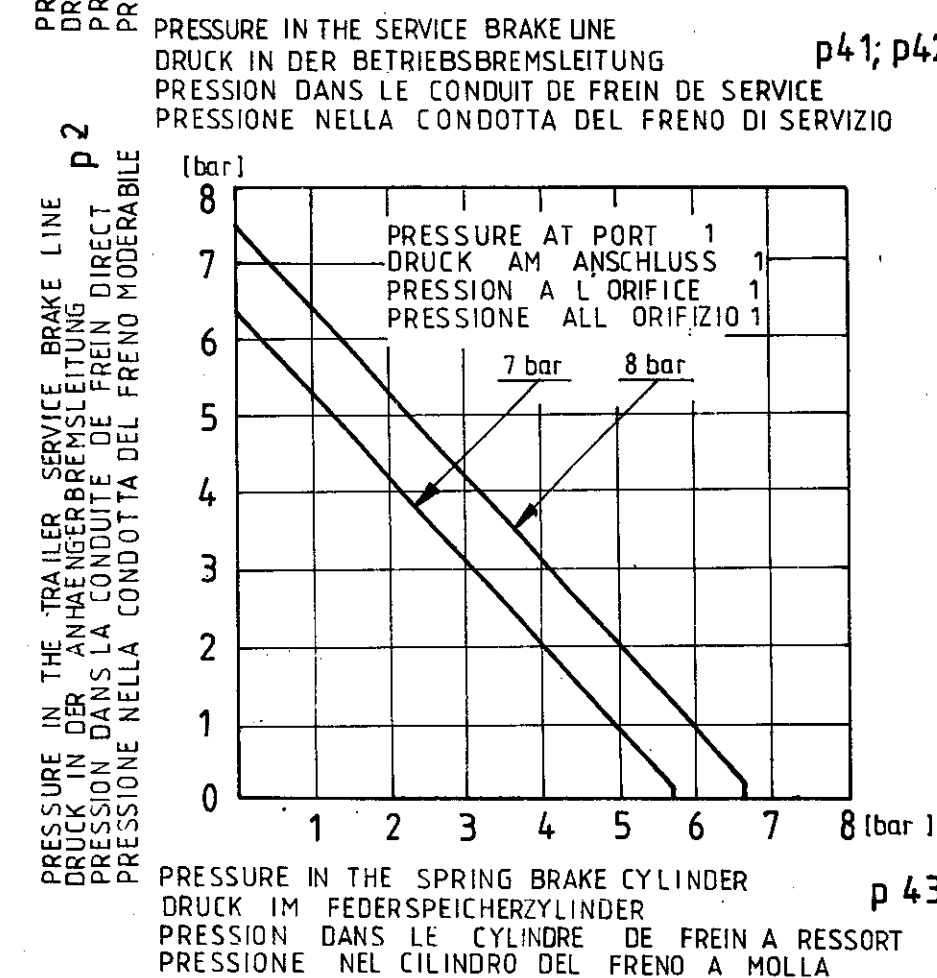
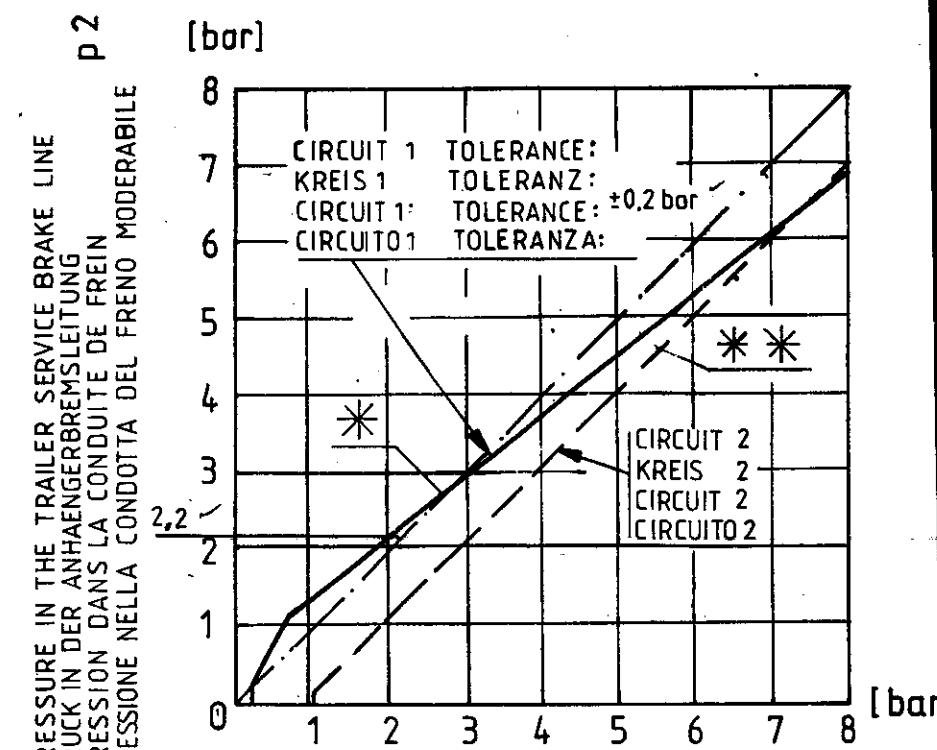
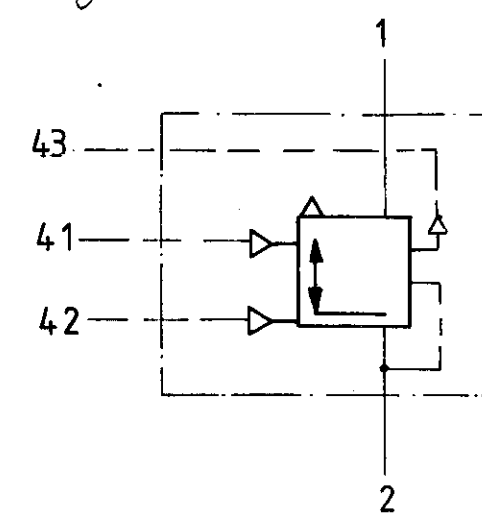
EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO

CHARACTERISTIC
KENNLINE
COURBE CARACTERISTIQUE
CURVA CARATTERISTICA

* : BRAKING SYSTEM OK OR FAILURE OF CIRCUIT 2
* : INTAKTE BREMSANLAGE BZW. AUSFALL VON KREIS 2
* : DISPOSITIF DE FREINAGE INTACT OU DEFAILLANCE DU CIRCUIT 2
* : DISPOSITIVO DI FRENATURA INTATTO O DIFETTO DEL CIRCUITO 2

CHARACTERISTIC
KENNLINE
COURBE CARACTERISTIQUE
CURVA CARATTERISTICA

* : FAILURE OF CIRCUIT 1
* : AUSFALL VON KREIS 1
* : DEFAILLANCE DU CIRCUIT 1
* : DIFETTO DEL CIRCUITO 1



DATE		SIGNATURE	
78-06-16		Meinberg	
CHECKED		78-06-16	
STANDARDIZATION		78-06-16	
30630		78-09-20	
CHANGE NO.		1	
REPLACEMENT FOR		A2	
MASS		SCALE	
140		1:1	
SIZE		T.R.	
A2		140	
CODE FOR FUNCTION		CODE FOR SHAPE	
973 002 022 0		605	
CODE FOR DOCUMENT		1	

WABCO
TRAILER CONTROL VALVE
VALVE DE COMMANDE DE REMORQUE
VALVOLA DI COMANDO FRENATURA RIMORCHIO
ANH. - STEUERVENTIL